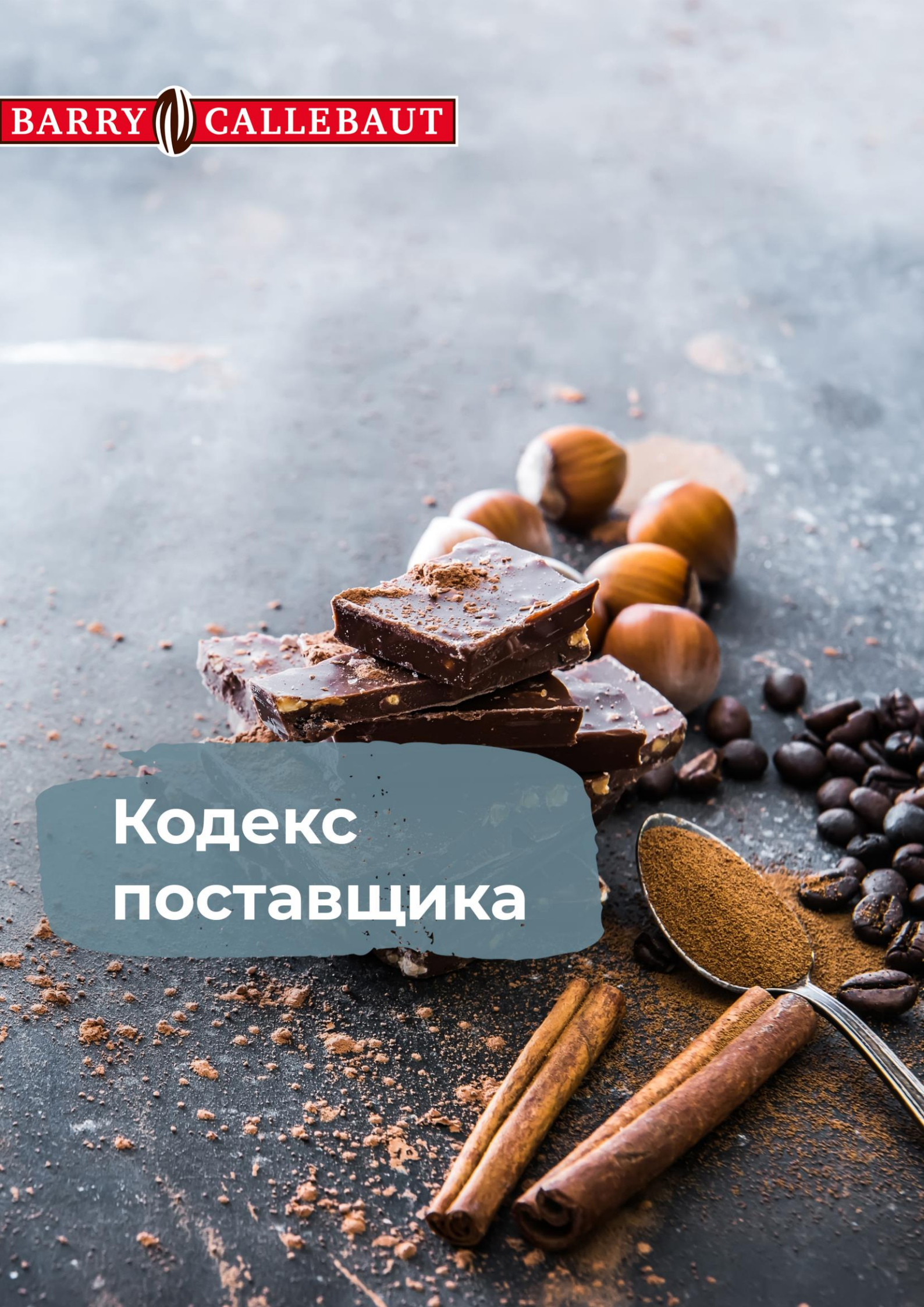
BARRY CALLEBAUT



Кодекс поставщика

[redacted]

Введение

Являясь ведущим мировым производителем какао и шоколадных продуктов и имея производственные мощности и филиалы в более чем 30 странах, мы осознаем тот факт, что наши предприятия оказывают влияние на жизнь многих людей во всем мире; мы также понимаем, что наш долг заключается в том, чтобы осуществлять свою коммерческую деятельность с соблюдением требований безопасности, справедливости, этики и прозрачности.

Мы обязуемся обеспечивать наших клиентов надежными и безопасными продуктами и услугами высочайшего качества и создавать наиболее благоприятную обстановку для сотрудничества. Компания «Барри Каллебаут» не позволяет себе компромиссов в отношении законных ожиданий и требований наших клиентов и деловых партнеров и всегда стремится соответствовать самым высоким стандартам.

Стратегия Forever Chocolate — наш ответ на серьезные проблемы в области экологической безопасности и социально ответственной экономики, с которыми сталкиваются существующие цепочки поставок шоколада; в рамках этой стратегии мы планируем достичь к 2025 году четыре смелые цели:

- Мы исключим детский труд из наших цепей поставок
- Мы ликвидируем бедность среди более чем 500 тысяч выращивающих какао фермеров
- Мы обеспечим максимальное сокращение объемов выбрасываемого в атмосферу углерода и будем поддерживать комплексное управление лесными ресурсами, исключающее вырубку и вырождение лесов
- Мы будем использовать во всех своих продуктах ингредиенты, произведенные и доставленные со 100% соблюдением требований экологической и социальной ответственности

Одной-единственной компании не под силу достичь всех вышеперечисленных целей; именно поэтому у нас появилась идея создания международного движения. Признавая важную роль Поставщиков в нашей цепочке создания стоимости, мы обращаемся к вам, нашим Поставщикам, с просьбой стать на нашу сторону и поддержать наши амбициозные инициативы в области безопасности и качества продукции, экологической и социальной ответственности и деловой этики. Объединив усилия, мы сможем добиться того, что шоколад останется с нами навсегда.

Сфера применения

Настоящий Кодекс поставщика является обязательным для всех Поставщиков, их сотрудников и субподрядчиков, предоставляющих продукты, сырьевые материалы, профессиональные знания и навыки и связанные с ними услуги любому подразделению «Группы Барри Каллебаут». В нем изложены ключевые минимальные требования к каждому Поставщику и закреплены обязательства Поставщика согласно

действующим законам и договорным условиям. Стандартный текст в начале каждого раздела включает эти требования.

> *В своей деятельности мы ориентируемся на непрерывное совершенствование и ожидаем того же от наших Поставщиков. Поэтому мы рекомендуем, чтобы в своем стремлении добиться наилучших результатов вы руководствовались принципами и требованиями «Рекомендаций в отношении непрерывного совершенствования» (Guidance for Continuous Improvement), которые выходят за рамки минимальных требований. Эти рекомендации выделены курсивом и следуют за обязательными требованиями*

В дополнение к требованиям, изложенным в настоящем документе, мы также разработали специальные стратегии для каждой отдельной категории ингредиентов и секторов, соблюдение которых является обязательным для наших Поставщиков.

Качество и безопасность продукции

Поставщик гарантирует, что все продукты, сырьевые материалы и услуги, поставляемые компании «Барри Каллебаут», строго соответствуют согласованным требованиям и техническим условиям и не нарушают никаких действующих законов и правил.

Если Поставщику становится известно о каком-либо факте или подозрении относительно несоответствия поставляемых продуктов или продуктов «Барри Каллебаут» требованиям в отношении качества, безопасности, маркировки или соблюдения применимых стандартов, Поставщик обязуется немедленно сообщить об этом компании «Барри Каллебаут».

Соответствие законам и нормам

Поставщик строго соблюдает все применимые законы и правила, действующие на той территории, где зарегистрировано его предприятие, где он осуществляет свою деятельность и куда поставляет для конечного использования свои продукты и услуги.

Борьба со взяточничеством и коррупцией

Поставщик осуществляет свою деятельность в соответствии с применимыми законами о борьбе со взяточничеством, коррупцией и отмыванием денег.

Поставщик обязуется не совершать никаких незаконных или коррупционных действий, включая взяточничество, с целью защиты деловых интересов Поставщика или компании «Барри Каллебаут», или влияния на действия или решения соответствующих ключевых лиц, ответственных за принятие решений, включая как государственных чиновников, так и частных лиц. В число подобных действий входят любые выгоды, предлагаемые сотрудникам «Барри Каллебаут» в любой форме (включая откаты и т. п.) с целью получения возможности сотрудничать с компанией «Барри Каллебаут».

Честная конкуренция

Поставщик осуществляет свою деятельность в соответствии с применимым антимонопольным законодательством.

Поставщик не будет выполнять никаких незаконных действий, включая, помимо прочего, манипулирование ценами путем монополистического сговора, раздел рынков, обмен конфиденциальной информацией и коммерческой информацией, предназначенной для служебного пользования, или заключение договоров с целью сокращения продаж или производства для ограничения или устранения справедливой конкуренции и свободы торговли, особенно в сговоре со сторонними конкурентами.

Конфиденциальность и защита информации

Поставщик должен строго соблюдать требования конфиденциальности в отношении любой коммерческой, операционной или технической информации о бизнесе «Барри Каллебаут», и не должен без предварительного письменного согласия компании «Барри Каллебаут» раскрывать любым лицам любую конфиденциальную

информацию, или предоставлять таким лицам доступ к конфиденциальной информации для целей, напрямую не связанных с успешным исполнением договорных обязательств Поставщика.

Личная информация, включая данные клиентов и сотрудников, обрабатывается и хранится в соответствии с требованиями и стандартами в области неприкосновенности данных.

Соблюдение требований санкций

Поставщик осуществляет свою деятельность, включая подбор источников сырья, таким образом, чтобы не допустить нарушения Поставщиком или компанией «Барри Каллебаут» никаких действующих торговых санкций и эмбарго.

Предотвращение конфликтов интересов

Поставщик обязуется избегать любых ситуаций, включая предложение подарков, гостеприимства, развлечений или других услуг, в которых частные интересы соответствующего лица могут противоречить интересам Поставщика и/или компании «Барри Каллебаут», и в которых создаются условия, способные нанести ущерб справедливому и объективному принятию решений.

Защита активов

Активы

Все оборудование, инструменты и материалы, предоставляемые компанией «Барри Каллебаут» Поставщику для выполнения договорных обязательств последнего, остаются в единоличной собственности «Барри Каллебаут». В процессе обращения с указанными материалами Поставщик проявляет соответствующее внимание и усердие и обеспечивает их надлежащее использование, хранение и обслуживание. Поставщик обязан вернуть компании «Барри Каллебаут» принадлежащее ей имущество в хорошем состоянии сразу же после выполнения своих договорных обязательств.

Интеллектуальная собственность

Поставщик должен защищать и уважать права на объекты интеллектуальной собственности «Барри Каллебаут». Любые права на лицензионные объекты интеллектуальной собственности должны использоваться только для официально предусмотренных целей.

Соответствие международным правовым нормам в области охраны труда

Поставщик соблюдает международные правовые нормы в области охраны труда и обеспечивает соответствие своей деятельности указанным нормам, изложенным в основных конвенциях Международной организации труда (International Labor Organization, ILO), и Руководящим принципам ООН в отношении бизнеса и прав человека.

Свобода выбора в процессе найма на работу

Разрешается использовать только такой труд, который является результатом свободного волеизъявления работников. Запрещается принудительный, подневольный, кабальный труд, а также любые другие формы рабства или торговли людьми. Кроме того, Поставщик гарантирует, что в процессе найма не забирает у работников никаких официальных документов, таких как оригиналы документов, удостоверяющих личность, не собирает с них никаких денежных сумм, а также воздерживается от любых других действий, которые могут поставить работника в положение принудительной зависимости. Поставщик также гарантирует, что свобода передвижения работников никоим образом не ограничивается, и что работники могут свободно покидать производственные объекты. Запрещается использование недобровольного труда заключенных. Весь труд должен быть добровольным, и работники должны иметь возможность покинуть место работы при условии своевременного уведомления работодателя.

> *Поставщик проводит оценку существующих рисков, связанных с использованием рабского труда в своих цепочках поставок, и реализует меры по устранению выявленных рисков.*

Запрет на использование детского труда

Термин «детский труд» означает такую работу, которая наносит психический, физический, социальный или нравственный вред ребенку и препятствует его школьному обучению. Поставщик не привлекает к работе детей и не использует детский труд, уважая и соблюдая принципы Конвенции № 138 Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенции № 182 Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.

Если Поставщик использует труд работников в возрасте до 18 лет, он обязан подтвердить тот факт, что в процессе исполнения своих обязанностей такие работники не подвергаются неоправданным рискам, которые могут нанести вред их физическому, умственному или эмоциональному развитию.

> *Поставщик разрабатывает и внедряет специальные системы управления, предназначенные для мониторинга и устранения риска использования детского труда в своих цепочках поставок. При выявлении случаев детского труда Поставщик предпринимает надлежащие меры с целью устранения соответствующих нарушений. Поставщик незамедлительно ограждает ребенка от ситуации, причиняющей ему вред, и обязан позаботиться о том, чтобы предпринятые им меры не сказались на благополучии пострадавшего ребенка и его иждивенцев. Кроме того, Поставщик обязуется взаимодействовать с местными органами власти, НПО и другими заинтересованными сторонами с целью решения фундаментальных проблем, провоцирующих распространение детского труда.*

Свобода участия в профсоюзах

Поставщик уважает соответствующее законное право работников присоединяться или воздерживаться от присоединения к тем или иным профессиональным

объединениям, включая профсоюзы, и участвовать в переговорах о заключении коллективных договоров.

Законное и справедливое вознаграждение труда

Поставщик осуществляет свою деятельность в полном соответствии с применимыми законами и правилами в отношении заработной платы, рабочих часов, льгот и соглашений, имеющих обязательную юридическую силу, включая сверхурочную работу, надбавки за сверхурочную работу и прочие подобные выплаты. Поставщик выплачивает своим работникам такое вознаграждение, которое, как минимум, соответствует нормам, принятым в данной отрасли промышленности и на данном рынке труда. Запрещается использовать вычеты из заработной платы в качестве дисциплинарной меры. Кроме того, Поставщик предоставляет всем работникам на понятном им языке письменную информацию о заработной плате до того, как они подпишут трудовой договор; каждый раз, получая вознаграждение за свой труд, работник также получает подробный отчет по своей заработной плате за соответствующий период.

> *Поставщик гарантирует, что вознаграждение, выплачиваемое работникам за стандартные рабочие часы, является достаточным для того, чтобы обеспечить достойный уровень жизни работников и их иждивенцев.*

Запрет на переработку рабочего времени

Поставщик соблюдает действующее законодательство в отношении количества рабочих часов в день и количества рабочих дней в неделю. Любой сверхурочный труд должен быть добровольным.

Запрет на дискриминацию

Поставщик обязуется избегать дискриминации на основании расы, пола, возраста, национальности, семейного положения, этнического происхождения, религии, сексуальной ориентации, политических взглядов, членства в профсоюзах или других профессиональных объединениях. Поставщик обязуется нанимать работников, выплачивать им вознаграждение, поощрять их, применять к ним меры дисциплинарного взыскания, а также предоставлять другие льготы или условия работы, исходя из способности соответствующего работника эффективно выполнять возложенные на него обязанности.

Уважение и достоинство

Поставщик демонстрирует уважение по отношению ко всем своим сотрудникам и не использует, а также не поддерживает использование физических наказаний, угроз насилия, словесных, физических, психологических, сексуальных или иных форм оскорблений или домогательств.

Условия работы, отвечающие требованиям безопасности и гигиены

Поставщик обеспечивает для своих работников условия труда, отвечающие требованиям безопасности и гигиены и соответствующие всем действующим законам и правилам. Принимаются адекватные меры с целью предотвращения несчастных

случаев и исключения возможности нанесения вреда здоровью в процессе работы посредством сведения к минимуму опасностей, свойственных данной рабочей среде. Поставщик защищает своих работников от воздействия опасных веществ и, при необходимости, бесплатно предоставляет им средства индивидуальной защиты. Все объекты, включая общежития, предоставляемые для использования работникам, соответствуют требованиям к гигиене и безопасности. Кроме того, Поставщик обязуется обеспечить доступ работников к питьевой воде и чистым санитарно-техническим сооружениям.

Поставщик также обеспечивает готовность к чрезвычайным ситуациям, включая надлежащим образом оборудованные и маркированные аварийные выходы и процедуры, информация о которых своевременно доводится до сведения работников. Работники проходят регулярные специализированные тренинги для обеспечения надлежащего уровня защиты и безопасности.

Рациональное использование окружающей среды

Поставщик исполняет все применимые законодательные нормы и правила в отношении окружающей среды. Поставщик также получает, хранит и регулярно продлевает все необходимые природоохранные разрешения и сертификаты.

Воздействие на окружающую среду

Поставщик сводит к минимуму воздействие, оказываемое им на окружающую среду, в особенности на такие ее аспекты, как климат и биологическое разнообразие видов, и внедряет меры, направленные на охрану почвы и водоемов. В процессе использования природных ресурсов Поставщик соблюдает требования в отношении экологической безопасности и долгосрочного социально-экономического развития.

> *В целях выявления, контроля и смягчения экологических нагрузок, а также для документального подтверждения соблюдения норм и правил и постоянного совершенствования своих процессов, Поставщик внедряет систему экологического управления, имеющую международную сертификацию.*
>
> *Поставщик определяет и публично сообщает цели в области охраны окружающей среды. Поставщик реализует соответствующие меры, включая применение более рациональных производственных процессов и технологии, задача которых — снизить уровень нагрузки на окружающую среду. Поставщик занимается научно-исследовательской и опытно-конструкторской деятельностью с целью разработки продуктов или услуг, являющихся более чистыми с экологической точки зрения. Поставщик делится передовым опытом со своими собственными поставщиками и реализует меры по снижению воздействия на окружающую среду в рамках всей своей цепочки поставок.*

Выбросы в окружающую среду

Поставщик активно контролирует объемы своих выбросов загрязняющих веществ, в особенности парниковых газов. С этой целью Поставщик предпринимает соответствующие усилия и разрабатывает стратегии, необходимые для контроля и сокращения выбросов своих компаний.

Поставщик публично отчитывается о своих выбросах парниковых газов, включая выбросы в ходе деятельности, связанной с разработкой и получением первичного сырья; при этом Поставщик обязуется соблюдать требования Стандарта корпоративной отчетности и аудиторских проверок, принятого в рамках Протокола о парниковых газах (GHG Protocol Corporate Accounting and Reporting Standard). Поставщик также публично отчитывается о выбросах других опасных веществ, разрабатывает стратегии и ставит задачи, нацеленные на сокращение своего воздействия на климат в целом. Для этого Поставщику рекомендуется при определении целевых показателей использовать последние научные данные и открытия. В идеале Поставщик должен быть в состоянии предоставить информацию об интенсивности выбросов для каждого продукта.

Вырубка лесов и биологическое разнообразие видов

Поставщик гарантирует, что его деятельность напрямую не способствует вырубке лесов или утрате биологического разнообразия видов. Поставщик организует комплексную проверку в отношении тех сырьевых товаров в своих цепочках поставок, которые связаны с процессом вырубки лесов.

Прежде чем открывать новые направления деятельности или расширять уже существующие, Поставщик, вдобавок к получению всех разрешительных документов, проводит комплексную проверку, учитывающую такие аспекты, как биологическое разнообразие видов, «консервация» углерода и социальные последствия.

Поставщик публично обязуется исключить из своего бизнеса и цепочек поставок деятельность, приводящую к вырубке лесов, внедряет системы мониторинга своих цепочек поставок с целью обеспечения выполнения данного обязательства, и незамедлительно предпринимает надлежащие меры по устранению обнаруженных нарушений.

Уважение прав коренного и местного населения

Поставщик уважает права местных общин и коренного населения в районах, где осуществляется его деятельность, а также в рамках всей своей цепочки поставок. Поставщик применяет разработанный ООН принцип свободного, предварительного и обоснованного согласия.

Внедрение Кодекса поставщика

Цепочка поставок

Поставщик доводит требования настоящего Кодекса до сведения своих собственных поставщиков; предполагается, что Поставщик разработает и проконтролирует в соответствии с требованиями и принципами, изложенными в этом документе, комплекс мер, направленных на внедрение экологически чистых и социально ответственных методов работы во всю цепочку поставок, связанную с процессами разработки и получения первичного сырья.

> *Поставщик формулирует обязательные требования в отношении экологической безопасности и социальной ответственности для своих поставщиков и субподрядчиков и излагает их в подробном Кодексе поставщика. Поставщик доводит эти требования до сведения своих поставщиков и, используя анализ рисков, проверяет выполнение ими указанных требований.*

Отслеживаемость

Поставщик ведет надлежащий учет в отношении своих прямых поставщиков и в состоянии отследить происхождение получаемого сырья.

> *Поставщик активно влияет на свою цепочку поставок с целью повышения ее прозрачности и отслеживаемости, и способен установить происхождение сырья.*

Руководство в отношении реализации

Поставщик выполняет следующие действия в целях выполнения всех требований Кодекса поставщика:

- разрабатывает стратегические принципы и процедуры
- определяет и присваивает роли и обязанности
- внедряет разработанные процедуры
- поддерживает с работниками и соответствующими третьими лицами связь по вопросам, связанным с вышеуказанными требованиями
- предоставляет своим работникам и субподрядчикам возможность прохождения надлежащих тренингов
- отслеживает соответствие принципам и процедурам
- предпринимает меры по устранению выявленных нарушений
- отчитывается об успехах в достижении вышеуказанных требований

Отчеты о выявленных о проблемах

Поставщик обеспечивает работников таким каналом связи, как, например, ящик для предложений или анонимный телефонный номер, с помощью которого они могут конфиденциально сообщать о замеченных ими проблемах.

Поставщик также внедряет специальную процедуру обработки жалоб, поступающих от работников, которая, вдобавок ко всему прочему, гарантирует им защиту от потенциальных карательных действий.

Передача информации о нарушениях Кодекса поставщика

Поставщику рекомендуется предпринимать надлежащие меры в том случае, если у него имеются веские основания полагать, что сотрудники, агенты или субподрядчики компании «Барри Каллебаут» совершают противоправные действия, включая, помимо прочего, финансовые злоупотребления или нарушения, мошенничество, нечестную конкуренцию, коррупцию или нарушения норм и правил в отношении охраны труда, техники безопасности и охраны окружающей среды. О подобных нарушениях необходимо сообщать компании «Барри Каллебаут» на адрес электронной почты compliance@barry-callebaut.com.

Мониторинг соблюдения требований

Мы ожидаем, что Поставщик сделает все от него зависящее для того, чтобы проинформировать своих работников, агентов и субподрядчиков о принципах, изложенных в Кодексе поставщика, и предпримет соответствующие меры, направленные на обеспечение понимания и соблюдения его принципов. Компания «Барри Каллебаут» рассчитывает, что Поставщик будет надлежащим образом документировать свою деятельность с целью подтверждения соблюдения принципов, изложенных в этом Кодексе поставщика, и оставляет за собой право проверять соблюдение Поставщиком указанных принципов.

Как правило, Поставщикам предлагается пройти аудит по протоколу SMETA и сообщить «Барри Каллебаут» о результатах аудита через платформу Sedex. При обнаружении каких-либо несоответствий требованиям Поставщик должен будет предпринять корректирующие меры для их устранения. Если Поставщик своевременно не выполняет вышеизложенные действия, компания «Барри Каллебаут» оставляет за собой право расторгнуть деловые отношения с Поставщиком.

Изменение и дополнение Кодекса поставщика

Кодекс поставщика «Барри Каллебаут» будет пересматриваться и дополняться по мере необходимости для того, чтобы обеспечить выполнение обязательств компании в рамках стратегии Forever Chocolate. Самая последняя версия Кодекса поставщика будет размещаться на официальном веб-сайте «Барри Каллебаут» по адресу www.barry-callebaut.com.

Последнее обновление: май 2020 г.

Ссылки

Следующие ссылки не предполагают дополнительных обязательств помимо принципов, изложенных в Кодексе поставщика Barry Callebaut. Тем не менее мы рекомендуем поставщикам соблюдать требования, описанные в приведенных по этим ссылкам документах.

Общие ссылки

Этический кодекс Barry Callebaut

Заявление о правах человека Barry Callebaut

Политика Barry Callebaut в отношении процесса вырубки леса

Международные трудовые нормы

Свобода выбора рода занятий и места работы

Конвенции МОТ №29 (Относительно принудительного или обязательного труда) и №105 (Об упразднении принудительного труда)

Принцип регулирования оплаты труда нанимателем, изложенный в Даккских принципах достойной миграции

Запрет на использование детского труда

Конвенции МОТ №138 (О минимальном возрасте для приема на работу) и №182 (О запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда)

Свобода участия в профсоюзах

Конвенции МОТ №87 (О свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы) и №98 (О применении принципов права на объединение в профсоюзы и на ведение коллективных переговоров)

Законное и справедливое вознаграждение труда

Конвенция МОТ №131 (Об установлении минимальной заработной платы с особым учетом развивающихся стран)

Запрет на переработку

Конвенции МОТ №1 (Об ограничении рабочего времени на промышленных предприятиях до восьми часов в день и сорока восьми часов в неделю) и №14 (О еженедельном отдыхе на промышленных предприятиях)

Запрет на дискриминацию

Конвенции МОТ №100 (О равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности) и №111 (О дискриминации в области труда и занятий)

Условия работы, отвечающие требованиям безопасности и гигиены

Конвенции МОТ №155 (О безопасности и гигиене труда и производственной среде)

Экологический менеджмент

Стандарт ISO 14001 — системы экологического менеджмента

Заявление Поставщика

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим подтверждаем, что:

- Мы получили и приняли к сведению Кодекс поставщика «Барри Каллебаут» в редакции по состоянию на май 2020 г.
- Мы несем ответственность за ознакомление со всеми соответствующими законами и правилами страны или стран, в которых работает наша компания
- Мы проинформируем компанию «Барри Каллебаут» о любых конфликтах между положениями Кодекса поставщика и применимыми законами или правилами, действующими на территории тех стран, где мы осуществляем свою деятельность
- Мы обязуемся соблюдать требования Кодекса поставщика, включая требования, изложенные в приложениях к нему
- Мы обязуемся доводить требования Кодекса поставщика до сведения соответствующих работников, агентов и субподрядчиков, и обеспечивать соблюдение ими указанных требований
- По запросу компании «Барри Каллебаут» мы обязуемся предоставить соответствующие документы, подтверждающие соблюдение нами положений Кодекса поставщика

Подпись _____

ФИО _____

Должность _____

Название компании _____

Адрес компании _____

_____

_____

Дата _____

Требования и ожидания, изложенные в настоящем документе, дополняют прочие требования, стандарты, правила, руководства и ожидания, действующие в отношении к соответствующему Поставщику, а не заменяют их. Данные требования и ожидания предназначаются не для замены, ограничения или отмены каких-либо договорных обязательств между Поставщиками и «Группой Барри Каллебаут», а для дополнения таких договорных обязательств.